

› b [Y`Gh]a a Yb`Ua `8][]hU`!;]dZY`.
: cfXYfi b [Yb`ZØf`X]Y`Ni _i bZh`[YghU`hYb

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y': cfXYfi b [Yb`↑ b [Yf`A YbgW`Yb`VY]a
8][]hU`!;]dZY`]b': fUb_Zi fh.`8 Ug`7ca a cb'; fci bXg': cfi a
dfÄgYbh]Yfh`%+`YggYbn]Y`Y`?ca dYhYbnYb`ZØf`U_h]j Y`6Øf [Yf
i bX`X]g_i h]Yfh'a]h`XYf`6i bXYga]b]ghYf]b`ZØf`6]Xi b [ž
6Yhh]bU`GhUf`!K Uhn]b [Yf`"9fZU`fYb`G]Yž`k]Y`X]Y'; YbYfUh]cb`N
X]Y`Ni _i bZh'a]h [YghU`hYb`a ÖW`hY"



≠`Y]bYa`gdUbbi b [g [Y`UXYbYb`5i ghUi gW`nk]gW`Yb`XYf`↑ b [Yb
; YbYfUh]cb`i bX`XYf`Dc`]h]_k i fXY`k Ä`fYbX`XYg`8][]hU`!;]dZY`g`b
: fUb_Zi fh`XYi h]W`. `8]Y`Gh]a a Yb`XYf`› [YbX`g]bX`Ui hi bX`_Uf`
8]Y`HY]`bY`a Yf`XYg`Dfc`Y_hg`7ca a cb'; fci bXg': cfi a`f7; ; Łž
U`YgUa h`nk]gW`Yb`%*`i bX`" \$`đ\`fY`U`hž`UVYb`]b`XYb`Y`mhYb`nk Y]
HU [Yb`b]W`h`bi f`X]Y`5V`Äi ZY`XYf`J YfUbghU`hi b [`fYj c`i h]cb]Yfhž
gcbXYfb`Ui W`]\`fY`XfÄb [YbXYb': cfXYfi b [Yb`Ub`X]Y
J YfUbhk cfh]W`Yb`]b`XYf`Dc`]h]_`dfÄ [bUbh`dfÄgYbh]Yfh"

„ VYf`XYb`8][]hU`!;]dZY`

K Å\fybX`XYf`Vi bhYb`i bX`Ui ZgW`i ggfY]W`Yb`8]g_i gg]cbYb`hfUhYb
X]Y`đ [YbX`]W`Yb`a i h][`Ui Z`X]Y`6Ø\ bYž`i a `6i bXYga]b]ghYf]b
6Yhh]bU`GhUf`!K Uhm]b[Yf`X]fY`_h`a]h]`fYb`5b`]Y[Yb`ni
_cbZfcbh]YfYb``: Y`]l `DfYi ž`Y]b`Ui ZghfYVYbXYf`Ghi XYbh`XYf
l b]j Yfg]hÅh`<Y]XY`VYf[ž`VfUW`hY`Yg`Ui Z`XYb`Di b`_h` ` ð`XYf`GW`i `Y
`YfbYb`k]fž`9fØfhYfi b[Yb`ni `gW`fY]VYbž`U`g`k ØfXYb`k]f`bcW`
fY[Y`a Å»][`6f]YZ`Ub`[YXfi W`_hY`HU[YgnY]hi b[Yb`j YfgYbXYb`` `9f
j Yf`_ØfdYfhY`XUg; YZØ` `j]Y`Yf`↑ b[Yf`A YbgW`Yb` `XUg`6YXØfZb]g
bUW`Y]bYf`6]`Xi b[ž`X]Y`b]W`h`bi f`h`YcfYh]gW`ž`gcbXYfb`Ui W`
dfU`_h]gW` `Ui Z`X]Y`a cXYfbYb`?ca a i b]_Uh]cbgk Y[Y`ni [YgW`b]hYb
]gh`

8]Y` : cfXYfi b[Yb`XYf`Ni _i bZh

8]Y`?YfbUb`]Y[Yb`g]bX`gc`j]Y`ZÅ`h][`k]Y`X]Y`HY]`bY`a Yf`gY`Vgh`
`ðg[YgUa h`%+ : cfXYfi b[Yb`UVYb`X]Y`↑ b[Yb`HU`YbhY`Zcfa i `]Yfhž
U`Y`Zc`_i gg]Yfh`Ui Z`XUg`H`Ya U` : i hi fY`G_]`g`Zcf`5Wh]j Y`7]h]nYbg `"
9]b`nYbhU`Yf`Di b`_h]gh`X]Y`5i gV]`Xi b[`j cb`8YVUhhYb!`i bX
?ca a i b]_Uh]cbgZÅ`][`_Y]hYb`VYfY]hg`]b`XYb`GW`i `Yb``8Ybb`k c
UbXYfY`bcW`ghUffYbž`UVYb`X]YgY`↑ b[Yb`?ØdZY`XYb`Di `g`XYf`NY]h
YfZUggh`i bX`k]ggYbž`XUgg`XYf`8]U`c[`Yi hni hU[Y`X][]hU`
ghUhhZ]bXYh`

: f]h`c`ZBU[Y`ž`Dfc`Y`_hY]hYf`XYg`7; : ž`cV`Yfj cfž`XUgg`Yg`Ub`XYf
NY]h]ghž`↑ b[Y`A YbgW`Yb`U`g`9l dYfhYb`i bX`b]W`h`bi f`U`g
Ni gW`Ui Yf`ni `gY`Yb.` G]Y`Vf]b[Yb`k Yfhj c`Y`DYfgdY`_hj Yb`a]h`Y]b
i bX`gc`hYb`]b`9bhgW`Y]Xi b[gdfcnYggY`U`_hj `Y]b[YVi bXYb
k YfXYb`"

9]b`k Y]hYfYg`k]W`h][Yg`H`Ya Už`XUg`Ub[YgdfcW`Yb`k i fXYž`]gh`X]Y
a YbhU`Y; Ygi bX`Y]h``5bbU`DUXmi _cj Už`Y]bY`Yb[U[]YfhY`GW`ØYf]b
Ui g`DchgXUa ž`VYhcbhYž`k]Y`X][]hU`Y`HfYbXg`k]Y`XYf`) 5A`7`i V
Ybcfa Yb`8fi W`_YfnYi [Yb`_ØbbYb`i bX`XUgg`Y]b`cZZYbYf`8]U`c[
ØVYf`a YbhU`Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`bchk YbX][`]ghž`i a
GW`Ø`Yf]]bbYb`ni `i bhYfghØhnYb`` K]f`VfUi W`Yb
`ðZcfa Uh]cbga UhYf]U`ž`5bgdfYW`dYfgcbYb`i bX`j cf`U`Ya

C ZYb\Y]hzi a `c\bY`HUVi g`ØVYf`XUg`H\Ya U`ni `gdfYWX Yb ž
Yf_`ÀfhY`g]Y`a]h`BUWXfi W_`"

8]Y` : cfXYfi b[Yb`i bX`8]g_i gg]cbYb`XYg`7; : `g]bX``Àb[gh`b]WX`h`bi f
: `ØghYfb`]a `K]bX``8]YgYg`9b[U[Ya` Ybh]gh`Y]b`NY]WX`Yb`ZØf`XYb
K UbXY`i bX`nY][hž`XUgg`X]Y`↑ b[Y` ; YbYfUh]cb`VYfY]h`]ghž`dfcU`_h]j
Ub`XYf` ; YghU`hi b[`]\fYf`Ni`_i bZh`a`]hni k]f`_Yb``5i Z`XYf`K`YVg]hY
k k k "Wc`a` a` cb![fci bXg!Zcfi a` "cf[`[]Vh`Yg`U`Y`8YhU]`g`ni` `XYb
df`ÀgYbh]YfhYb` : cfXYfi b[Yb`"

8]Y` [YgUa` hY`DUB`Y`!8]g_i gg]cb`a`]h`6Yhh]bU`GhUf`!K`Uhn]b[Yf`_Ubb
Ui Z`Mti` Hi` VY`Ub[YgY\Yb`k`YfXYb`fH]a` YWc`XY.`\$` .%\$. \$) Ł`8][]hU`!
;]dZY``&\$&(`"

8YhU]`g

6Ygi WX`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a` Y]b!VYf`]b`bYh